Reply

Réplica

Dear Editor,

We have read with great interest the recent comments regarding the SEPAR Guidelines for lung cancer staging. We agree with your comments about the inaccessibility of the lymph nodes at station 5 using EBUS. Although our study affirms the inaccessibility of station 6 using EBUS and EUS, there may be confusion about station 5. Some early publications confirm the accessibility of this station by means of EBUS, but later articles, published after drafting our guidelines, have clarified that this was due to a possible confusion between stations 4L and 5. Thus, we agree with the need for surgical techniques to reach said station.

With regards to the meta-analysis by Gu et al., we believe that, despite the limitations of some of the studies included, the authors are able to recognize these, including the possible confusions regarding station 5, which is thus expressed in their article. As for the negative predictive value (NPV) of EBUS and EUS, as has usually happened with the advent of new procedures, it is possible that the excellent results reported by the first authors are optimistic and it will be necessary to wait for the communication of other related experiences. For a proper evaluation of the performance of EBUS and EUS, many aspects need to be considered. Not only the “gold standard” method of confirmation, which is ideally as rigorous as possible, but also, among others, some that are quite important such as the details entailed with the execution of the procedure (number of biopsies per lymph node, presence or absence of cytopathologist in situ), experience of the team and patient selection criteria that determine the prevalence of mediastinal lymph node affection.

Finally, we would like to acknowledge the comments expressed in said letter as we believe that they contribute to specifying the reach and the limitations of a technique that is providing important advances in lung cancer staging.

References


Julio Sánchez de Cos Escuín, † Jesús Hernández Hernández, Marcelo Jiménez López, Susana Padrones Sánchez, Antonio Rosell Gratacós, Ramón Rami Porta

† Corresponding author.
E-mail address: juli1949@separ.es (J. Sánchez de Cos Escuín).

DOI of refers to article: 10.1016/j.arbr.2011.06.007
doi:10.1016/j.arbr.2011.11.004

COPD Phenotypes: Sueiros’s Sign

Fenotipos de la EPOC: el signo de Sueiro

Dear Editor:

There is currently a growing interest in the identification of different phenotypes among patients with chronic obstructive pulmonary disease (COPD). We are under the impression that there are subgroups of patients with quite different characteristics, which should have prognostic and therapeutic implications. We now consider COPD to be a multidimensional disease with an important extrapulmonary affection, where forced expiratory volume in 1 s (FEV1) is clearly insufficient to adequately express phenotypic heterogeneity. García-Aymerich et al. have demonstrated that different target organs intervene in COPD as well as a complexity of cellular, organic, functional, and clinical events, identifying 6 dimensions and some 26 phenotypic features. Respiratory symptoms, state of health, exacerbations, functional anomalies, structural alterations, local and systemic inflammation, and other systemic effects are the dimensions where these phenotypic features gather.

From a clinical standpoint, 2 COPD phenotypes have classically been described: the “blue bloaters”, who are overweight and cyanotic, and the “pink puffers”, who are asthenic, even cachectic, with prolonged expiration, semi-closed lips, and normal coloring. It is true, however, that these patients represent the extremes of this disease and it is nowadays uncommon to come across these extreme phenotypes. The Spanish COPD Guidelines, which will soon be published, will be the first to define 3 COPD phenotypes with clinical implications: emphysematous, frequent exacerbator, and mixed COPD asthma.

For years, Dr. Sueiro has been calling attention to the existence of a COPD morphotype that is very frequent in the hospital ward and in outpatient consultations. These patients have a certain degree of trunk obesity, short neck, increased ribcage diameter at the lower portion, and diastasis of the anterior straight muscles (Fig. 1). They usually present overall respiratory failure, with

† Please cite this article as: Díaz Lobato S. Fenotipos de la EPOC: el signo de Sueiro. Arch Bronconeumol. 2011;48:3–8. 
slightly high levels of PaCO$_2$ (50–55 mmHg), and pulse-oximetry shows levels of arterial saturation below 90%, but these recover when the patient does hyperventilation and Valsalva maneuvers (halting expiration, coughing or simulated laughter), even reaching levels of 95%. Spirometry shows moderate bronchial obstruction (FEV$_1$ levels compatible with GOLD stages II–III). These patients usually receive home oxygen therapy and, on occasion, also nighttime mechanical ventilation with double pressure levels. If this type of patient lies down in bed and is then asked to sit up, he/she presents a herniation of the abdominal content at the diastasis of the straight muscles of the upper abdomen (Fig. 2), which we call “Sueiro’s sign”. More advanced cases present umbilical hernia, forming what we call “Sueiro’s triad”: diastasis recti, upper abdominal herniation when rising and umbilical hernia.

These findings explain the inefficient ventilatory mechanics, as part of the intrathoracic pressure is lost due to the diastasis of the straight muscles. In those patients who undergo a sleep study, nocturnal desaturation is observed and, occasionally, also mixed apnea. This COPD patient morphotype should be individualized and identified as a prototype “overlap” patient in whom bronchial obstruction is associated with diaphragmatic inefficiency and a component of obesity, which favors the appearance of hypoventilation. Recognizing this patient phenotype, in addition to being a tribute to Dr. Sueiro, would justify specific studies to better understand its physiopathological and prognostic implications as well as the most appropriate therapeutic strategies.

References


Salvador Díaz Lobato

Servicio de Neumología, Hospital Ramón y Cajal, Madrid, Spain
E-mail address: sdiazlobato@gmail.com